

# *the 'Bit More'*<sup>™</sup>

STA720/STA730



EN QUICK GUIDE

DK QUICK GUIDE

SE QUICK GUIDE

NO QUICK GUIDE

FI PIKAOPAS

# Sage<sup>®</sup>

- 2 Sage® recommends safety first
- 6 Getting to know your new appliance
- 7 Operating your new appliance
- 9 Care, Cleaning & Storage
- 10 Guarantee

# SAGE® RECOMMENDS SAFETY FIRST

**At Sage® we are very safety conscious. We design and manufacture consumer products with the safety of you, our valued customer, foremost in mind. In addition we ask that you exercise a degree of care when using any electrical appliance and adhere to the following precautions.**

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**READ ALL INSTRUCTIONS  
BEFORE USE AND SAVE  
FOR FUTURE REFERENCE**

- A downloadable version of this document is also available at [sageappliances.com](http://sageappliances.com)
- Before using for the first time please ensure that your electricity supply is the same as shown on the rating label on the underside of the appliance. If you have any concerns please contact your local electricity company.
- Remove and safely discard any packaging materials before first use.
- To eliminate a choking hazard for young children, safely discard the protective cover fitted to the power plug.
- Position the appliance on a stable, heat resistant, level, dry surface away from the edge and do not operate on or near a heat source such as a hot plate, oven or gas hob.
- Do not use on a cloth-covered surface, near curtains or other flammable materials.
- A fire may occur if the toaster is covered or touching flammable materials, including curtains, draperies, walls and the like, when in operation.
- Curtains and other flammable items can catch fire if they are near or above the toaster
- While toasting, the bread may burn. Therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains.
- Do not allow hot surfaces of the toaster to come in contact with countertops or tables.
- Do not place the toaster on or near a hot gas or electric burner,

## WE RECOMMEND SAFETY FIRST

- or where it could touch any other source of heat.
- This appliances is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
  - When operating the toaster, keep a minimum distance of 10cm of space from the surrounding sides and 20cm above.
  - Sage® does not recommend placing the toaster in enclosed areas.
  - Do not use the toaster on a sink drain board.
  - Do not move toaster while in operation.
  - Avoid contact with moving parts.
  - Do not use harsh abrasive, caustic cleaners or oven cleaners when cleaning the toaster.
  - Always ensure the toaster is properly assembled before use. Follow the instructions provided in this book.
  - Ensure that bread to be toasted is the correct size for the toaster and does not protrude above the toasting slots. Ensure the bread is not too thick or long that it will jam or wedge the bread carriage.
  - Do not place toast directly on top of toasting slots to warm toast as this may prevent correct air circulation and damage the appliance.
  - Do not touch hot surfaces. Toaster surfaces are hot during and after operation. To prevent burns or personal injury, always use protective hot pads or insulated oven mitts, or use handles or knobs where available.
  - Metal utensils such as a knife, should not be inserted into the toaster to remove jammed toast, bagels or any other items from the toaster. This can damage the heating elements as well as lead to electrocution.
  - Do not attempt to dislodge food when the toaster is plugged in.
  - Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted into the toaster as they may cause a fire or risk of electric shock.
  - Do not use the toaster without the slide out crumb tray in place. Do not allow crumbs to build up in the crumb tray. Failure to clean the crumb tray regularly may result in a fire hazard. To turn the toaster off, remove the power plug from the power outlet.

## WE RECOMMEND SAFETY FIRST

- Always ensure the appliance is turned OFF, unplugged at the power outlet and has been allowed to cool before cleaning, attempting to move or storing.
- Always turn the appliance to the OFF position, switch off at the power outlet and unplug at the power outlet when the appliance is not in use.
- Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off and touch electrical parts, creating a shock hazard.
- Strictly follow the care and cleaning instructions described in this book.
- The use of attachments not sold or recommended by Sage® may cause fire, electric shock or injury.

### FOR ALL ELECTRICAL APPLIANCES

- Fully unwind the power cord before operating.
- Do not let the cord hang over the edge of a bench or table, touch hot surfaces, or become knotted.
- Do not leave the appliance unattended when in use.
- The appliance can be used by children aged 8 years or older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should not play with the appliance.
- Cleaning of the appliance should not be carried out by children unless they are 8 years or older and supervised.
- The appliance and its cord should be kept out of reach of children aged 8 years and younger.
- Any maintenance other than cleaning should be performed by an authorised Sage® service centre.
- Do not use the appliance if power cord, power plug or appliance becomes damaged in any way. If damaged or maintenance other than cleaning is required, please contact Sage Customer Service or go to [sageappliances.com](http://sageappliances.com).
- This appliance is for household use only. Do not use the appliance for anything other than its intended use. Do not use in moving vehicles or boats. Do not use outdoors. Misuse may cause injury.

**WE RECOMMEND SAFETY FIRST****NOTE**

This toaster is electronically controlled and will not operate until the toaster is plugged into a 220–240 volt power point and switched on.



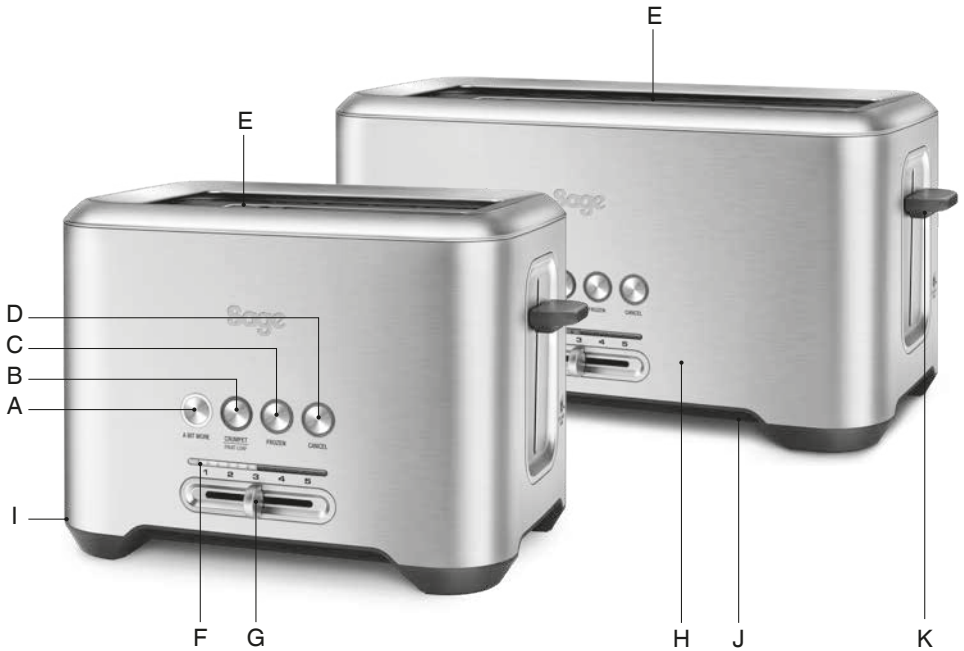
The symbol shown indicates that this appliance should not be disposed of in normal household waste. It should be taken to a local authority waste collection centre designated for this purpose or to a dealer providing this service. For more information, please contact your local council office.



To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or appliance in water or any other liquid.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## GETTING TO KNOW YOUR NEW APPLIANCE



- A. A BIT MORE™ button.
- B. CRUMPET/FRUIT LOAF button.
- C. FROZEN button.
- D. CANCEL button.
- E. Toasting slots
- F. LED toasting progress indicator

- G. Variable browning control slide
- H. Full stainless steel body
- I. Slide out crumb tray
- J. Concealed cord storage
- K. A Quick Look™ / high lift lever.



### Rating Information – BTA720

220–240V ~50Hz 840–1000W



### Rating Information – BTA730

220–240V ~50Hz 1520–1800W

## OPERATING YOUR NEW APPLIANCE

1. Insert the power plug into a 220-240V power outlet.

### NOTE

When using the toaster for the first time, we suggest toasting on the maximum setting without bread. The toaster may emit a thin smoke or distinct odour on initial use. This is normal and not detrimental to the performance of the toaster.

2. Place bread, bagels, English muffins etc into each of the toasting slots.
3. There are 12 browning settings ranging from '1' (lightest) to '5' (darkest).
4. To start the toasting process, press down the lever until it locks into place.
5. Once the toasting cycle is complete the toast ready alert will sound.



### WARNING

***Do not leave the toaster unattended when in use as toast may jam.***

***In the unlikely event that bread, bagels, English muffins or toaster pastries become jammed in the toasting slots, all the buttons and the LED toasting progress indicator will flash and the elements will turn off. Remove the power plug from the power outlet and allow the toaster to cool completely before carefully easing the bread out of the slots. Take care not to damage the heating elements. Do not use metal utensils.***

## A BIT MORE™ BUTTON

If your toast comes up too light, one press of this button adds a little extra toasting time. This feature can be selected before, during or after the toasting cycle and can be used with the CRUMPET/FRUIT LOAF and FROZEN functions.

### To use this feature during the toasting cycle:

Press the A BIT MORE™ button. The toasting time will automatically increase.

### To use this feature before or after the toasting cycle:

Press the A BIT MORE™ button. Press down the lever until it locks into place. The LED toasting progress indicator will automatically align with the lowest browning setting.

## CRUMPET/FRUIT LOAF BUTTON

### To toast crumpets:

1. Place the crumpet into the toasting slots with the inside of the crumpet facing inwards as per the crumpet markings above the middle heating elements of the toaster.
2. Select the desired browning setting by adjusting the browning control slide on the front of the toaster.
3. To select the CRUMPET setting, press the CRUMPET button and press down the lever until it locks into place.

### NOTE

It is normal for the outside heating elements to appear off or on a lower power during the Crumpet setting. This ensures the inside of your crumpet toasts without burning the outside.

4. After the cycle has finished, press the CRUMPET button to deselect the setting if toasting other types of bread.

## OPERATING YOUR NEW APPLIANCE

### To toast fruit loaf:

1. Place the fruit loaf into the toasting slots.
2. To select the FRUIT LOAF setting, press the CRUMPET/FRUIT LOAF button twice and the button will illuminate blue.
3. Select the desired setting by adjusting the BROWNING CONTROL slide on the front of the toaster.
4. The browning settings range from '1' (lightest) to '5' (darkest).
5. To start the toasting process, press down the A QUICK LOOK™ lever until it locks into place.
6. Once the toasting cycle has finished remove the fruit loaf. The CRUMPET/FRUIT LOAF button surround will remain illuminated in blue and should be pressed once to cancel if a subsequent toasting function other than fruit loaf is required.

### FROZEN BUTTON

#### To toast frozen bread:

1. Place the bread into the toasting slots.
2. Select the desired browning setting by adjusting the browning control slide on the front of the toaster.
3. To select the FROZEN setting, press the FROZEN button. To start the toasting process, press down the lever until it locks into place. The toasting time will automatically increase.
4. After the cycle has finished, press the FROZEN button to deselect the setting.

### A QUICK LOOK™ LEVER

This feature raises and lowers the carriage so you can check the toasting progress without interrupting and/or cancelling the toasting cycle. During the toasting cycle, simply lift the lever to view the toasting progress.

### HIGH LIFT LEVER

The lever can be lifted approximately 1cm above the starting position. This raises the carriage making it easier to remove smaller items such as English muffins.

### ADJUSTING THE VOLUME OF THE TOAST READY ALERT

Press and hold down the CANCEL button for 2 seconds until the A BIT MORE™, CRUMPET and FROZEN buttons illuminate. While these buttons are illuminated, adjust the volume as follows:

#### Mute:

Press the FROZEN button. The button surround light will flash three times.

#### Low:

Press the CRUMPET button. The toaster will beep three times with low volume confirmed.

#### High:

Press the A BIT MORE™ button. The toaster will beep three times with high volume confirmed.



## CARE, CLEANING & STORAGE

### CARE AND CLEANING

Remove the power plug from the power outlet and allow the toaster to cool completely before cleaning.

To clean any crumbs from the toaster, remove the crumb tray, located on the left side of the toaster, opposite to the lever. Empty and replace the crumb tray before using the toaster again. Replace the crumb tray by sliding it inwards until it locks into position.

To remove any additional crumbs, turn the toaster upside down over a trash bin and shake crumbs free.

Wipe the outside of the toaster with a slightly dampened soft cloth then polish with a soft dry cloth to dry completely.

#### NOTE

Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts creating an electric shock hazard.

### STORAGE

Remove the power plug from the power outlet and allow the toaster to cool completely before storing. Follow the directions for cleaning and store in an upright position on a flat surface on a bench top or in an accessible cupboard.

Do not store anything on top of the toaster.



#### **WARNING**

***Do not use the toaster without the crumb tray in position. Do not allow crumbs to build up in the crumb tray. Failure to clean the crumb tray regularly may result in a fire hazard and damage the toaster.***

## GUARANTEE

### 2 YEAR LIMITED GUARANTEE

Sage Appliances guarantees this product for domestic use in specified territories for 2 years from the date of purchase against defects caused by faulty workmanship and materials. During this guarantee period Sage Appliances will repair, replace, or refund any defective product (at the sole discretion of Sage Appliances).

All legal warranty rights under applicable national legislation will be respected and will not be impaired by our guarantee. For full terms and conditions on the guarantee, as well as instructions on how to make a claim, please visit [www.sageappliances.com](http://www.sageappliances.com).

**NOTES**

- 12 Sage® anbefaler sikkerhed frem for alt
- 16 Lær dit nye apparat at kende
- 17 Betjening af dit nye apparat
- 19 Pleje, rengøring og opbevaring
- 20 Garanti

## SAGE® ANBEFALER SIKKERHED FREM FOR ALT

Hos Sage® er vi meget sikkerhedsbevidste. Når vi designer og producerer forbrugerprodukter er det først og fremmest med brugernes sikkerhed for øje. Derudover beder vi om, at du udviser varsomhed, når du bruger et elektrisk apparat og overholder de følgende forholdsregler.

## VIGTIGE SIKKERHEDS-OPLYSNINGER

LÆS HELE BRUGSANVISNINGEN, FØR MASKINEN TAGES I BRUG, OG GEM DEN TIL SENERE

- Du kan også downloade denne brugsanvisning på [sageappliances.com](http://sageappliances.com)
- Før maskinen tages i brug første gang skal du sikre, at din elforsyning er den samme som

vist på mærkaten i bunden af apparatet. Hvis du har spørgsmål i den forbindelse, bedes du kontakte dit lokale elselskab.

- Fjern al emballage og indpakning, før du bruger maskinen første gang.
- Bortskaf beskyttelsesindpakningen omkring stikket på forsvarlig vis, da børn kan blive kvælt, hvis de putter det i munden.
- Placer maskinen på en stabil, varmekfast, tør flade væk fra kanten, og brug ikke maskinen nær en varmekilde som f.eks. en varmeplade eller et gasblus.
- Apparatet må ikke anvendes på en tekstildækket overflade, nær gardiner eller andre brændbare materialer.
- Der kan opstå brand, hvis brødristeren dækkes til eller kommer i kontakt med brændbare materialer, herunder gardiner, tekstiler, vægge osv., mens den bruges.
- Gardiner og andre brændbare materialer kan bryde i brand, hvis de er for tæt på eller over brødristeren
- Under brødristningen kan brødet bryde i brand. Brug derfor ikke brødristeren i nærheden af eller under brændbare materialer som f.eks. gardiner.

## VI ANBEFALER SIKKERHED FREM FOR ALT

- Brødristerens varme overflader må ikke komme i kontakt med køkkenborde eller andre borde.
- Placer ikke brødristeren på eller tæt på et varmt gas- eller elektrisk komfur, eller hvor det kan komme i berøring med andre varmekilder.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug ved hjælp af en ekstern timer eller separat fjernbetjening.
- Ved brug af brødristeren skal du sørge for, at der mindst er 10 cm fri plads til alle sider og 20 cm oven over.
- Sage® anbefaler ikke, at du placerer brødristeren i et lukket område.
- Brug ikke brødristeren i en vask eller på en afløbsbakke.
- Flyt ikke brødristeren, mens den er i brug.
- Undgå kontakt med bevægelige dele.
- Brug ikke hårde slibemidler, kaustiske rengøringsmidler eller ovnrensningemidler til rengøring af brødristeren.
- Kontrollér altid, at brødristeren er rigtigt samlet før brug. Følg anvisningerne i denne manual.
- Sørg for, at brødet, som skal ristes, passer til brødristeren og ikke stikker op over risteslidserne. Sørg for, at brødet ikke er for tykt eller langt, så det kommer til at sidde fast i slidserne.
- Placer ikke det ristede brød oven på risteslidserne for at holde det varmt, da det kan forhindre luftcirkulationen og beskadige apparatet.
- Rør ikke ved varme overflader. Brødristerens overflader er meget varme under og efter brug. For ikke at komme til at brænde dig skal du bruge grydelapper eller ovnhandsker, og ellers betjene apparatet ved kun at røre ved de komponenter, der er beregnet dertil.
- Metalredskaber som f.eks. en kniv må ikke stikkes ned i brødristeren for at fjerne fastsiddende toast, bagels eller andet fra brødristeren. Dette kan ødelægge varmeelementerne og give elektrisk stød.
- Forsøg ikke at fjerne brød, mens brødristeren er sluttet til.
- Store stykker brød, metalfoliepakker eller redskaber må ikke indføres i brødristeren, da det vil kunne forårsage brand eller give elektrisk stød.
- Brug ikke brødristeren uden at krummebakken er på plads. Lad ikke krummebakken blive fyldt med krummer. Hvis du ikke jævnlige rengør krummebakken, kan der opstå risiko for brand.

Hvis du vil slå brødristeren fra, skal du tage stikket ud af stikkontakten.

- Kontrollér altid, at maskinen er slået FRA, at stikket er taget ud, og at maskinen er kølet af, før du rengør eller flytter den.
- Sluk altid for apparatet (positionen OFF), slå strømmen fra og tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.
- Rengør ikke med metalskuresvampe. Stykker kan brække af og komme i berøring med elektriske dele, så der er risiko for elektrisk stød.
- Følg omhyggeligt anvisningerne i pleje og rengøring i denne vejledning.
- Brug af ekstraudstyr, som ikke sælges eller anbefales af Sage®, kan forårsage brand, elektrisk stød eller anden skade.

### FOR ALLE ELEKTRISKE APPARATER

- Ledningen skal være viklet helt ud før brug.
- Sørg for, at ledningen ikke hænger ud over bordkanten, er i kontakt med varme overflader eller bliver viklet sammen.
- Lad ikke maskinen være uden opsyn, når den er i brug.
- Apparatet er ikke beregnet til brug af personer med nedsatte


fysiske, sensoriske eller mentale evner, manglende erfaring og viden, eller af børn under 8 år – medmindre de er blevet vejledt og givet brugsanvisninger af en person med ansvar for deres sikkerhed.

- Børn må ikke lege med maskinen.
- Rengøring af maskinen må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn af en voksen.
- Maskinen og dens ledning skal være utilgængelige for børn under 8 år.
- Al anden vedligeholdelse end almindelig rengøring skal foretages af et autoriseret Sage®-servicecenter.
- Brug ikke apparatet, hvis strømledningen, stikket eller selve apparatet på nogen måde bliver beskadiget. Hvis apparatet eller tilbehøret bliver beskadiget eller der kræves anden vedligeholdelse end blot rengøring, skal du kontakte Sage kundeservice eller gå til [sageappliances.com](http://sageappliances.com).
- Dette apparat er kun til husholdningsbrug. Brug ikke maskinen til andet end det tiltænkte brug. Brug ikke maskinen i køretøjer eller både i bevægelse. Brug den ikke udendørs. Forkert brug kan medføre skader.

**VI ANBEFALER SIKKERHED FREM FOR ALT****BEMÆRK**

Denne brødrister styres elektronisk og fungerer ikke, før brødristeren er tilsluttet et stik med 220-240 volt og tændt.



Det viste symbol angiver, at denne maskine ikke må  bortskaffes som normalt husholdningsaffald.

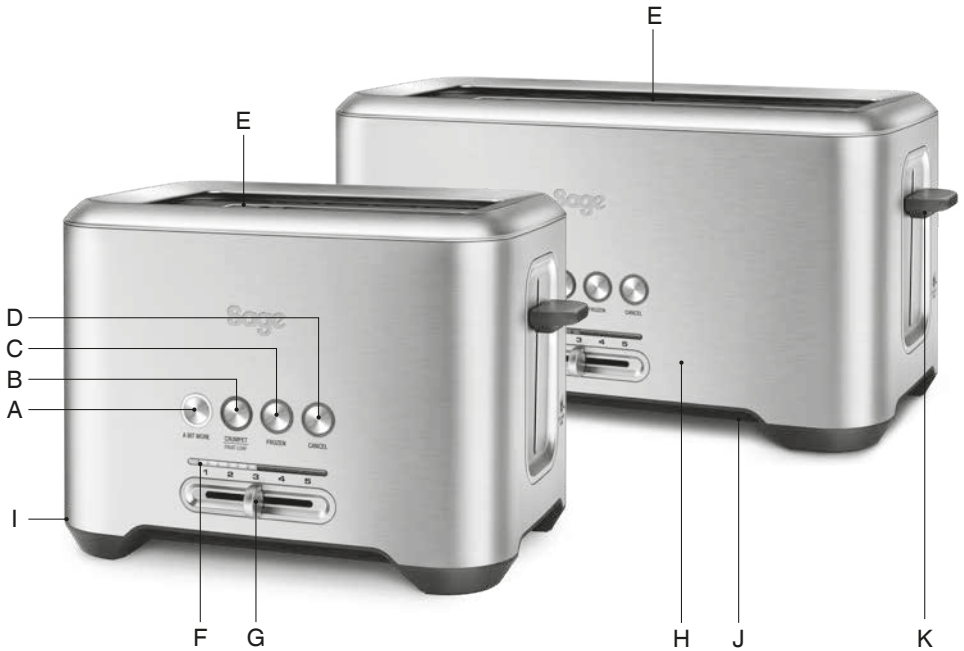
Den skal afleveres på en lokal genbrugsstation eller til en forhandler, som tilbyder denne service. Kontakt de lokale myndigheder for at få yderligere oplysninger.



For at undgå elektrisk stød må hverken ledning, stik eller selve apparatet sænkes i vand eller blive udsat for fugt.

**GEM DISSE INSTRUKTIONER**

## LÆR DIT NYE APPARAT AT KENDE



- A. A BIT MORE™-knap.
- B. CRUMPET/FRUIT LOAF-knap.
- C. FROZEN-knap.
- D. CANCEL-knap.
- E. Risteslisder
- F. LED-indikator for riste-forløb
- G. Variabel indstilling af ristegrad
- H. Kabinet helt i rustfrit stål
- I. Udtagelig krummebakke
- J. Skjult ledningsopbevaring
- K. Håndtag til Quick Look™/højt løft.

**CE** Oplysninger om elektricitet – BTA720  
220-240 V ~50 Hz 840-1000 W

**CE** Oplysninger om elektricitet – BTA730  
220-240 V ~50 Hz 1520-1800 W



## BETJENING AF DIT NYE APPARAT

1. Sæt stikket i en stikkontakt med 220-240 V.

### BEMÆRK

Første gang du bruger brødristeren, anbefaler vi, at du rister på højeste indstilling uden brød. Brødristeren kan udsende en tynd røg eller særlig lugt, første gang den bruges. Det er helt normalt og sker kun den første gang brødristeren bruges.

2. Placer brød, bagels, engelske muffins osv. i hver risteslide.
3. Der er 12 risteindstillinger fra "1" (lysest) til "5" (mørkest).
4. Start brødristningen ved at trykke håndtaget ned, til det låser på plads.
5. Når ristningen er gennemført, lyder en klartone.

### ADVARSEL

**Lad ikke brødristeren være uden opsyn, når den er i brug, da brød kan sætte sig fast.**

**I det usandsynlige tilfælde, at brød, bagels, engelske muffins eller andet skulle sidde fast i risteslidsene, vil alle knapper og LED-indikatoren for risteforløb begynde at blinke, og elementerne vil slå fra. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad brødristeren køle helt af, før du forsigtigt prøver at lempe brødet ud af slidserne. Pas på ikke at beskadige varmeelementerne. Brug ikke metalredskaber.**

## A BIT MORE™-KNAP

Hvis det ristede brød er for lyst, når det kommer op, vil et tryk på denne knap riste det lidt længere. Denne funktion kan vælges før, under eller efter ristningen og kan bruges i forbindelse med funktionerne CRUMPET/FRUIT LOAF og FROZEN.

### Sådan bruger du denne funktion under ristningen:

Tryk på knappen A BIT MORE™. Ristetiden vil automatisk blive forlænget.

### Sådan bruger du denne funktion før eller efter ristningen:

Tryk på knappen A BIT MORE™. Tryk håndtaget ned, til det låser på plads. LED-indikatoren for risteforløb vil automatisk tilpasses i forhold til den laveste risteindstilling.

## CRUMPET/FRUIT LOAF-KNAP

### Sådan rister du crumpets:

1. Crumpets er en slags engelsk tebrød, der minder lidt om flade boller. Placer din crumpet i risteslidsen, så indersiden vender indad, jf. crumpet-markeringerne over de midterste varmeelementer i brødristeren.
2. Vælg den ønskede ristningsindstilling ved at justere håndtaget for ristningsgraden på forsiden af brødristeren.
3. Vælg indstillingen CRUMPET ved at trykke på knappen CRUMPET og trykke håndtaget ned, indtil det låser på plads.

### BEMÆRK

Det er normalt, at de ydre varmeelementer ser ud til at være slået fra eller have mindre effekt, når Crumpet-indstillingen bruges. Dette sikrer, at dine crumpets bliver ristet uden af blive brændt på ydersiden.

4. Når ristningen er færdig, skal du trykke på knappen CRUMPET for at fravælge indstillingen, hvis du skal riste andre typer brød.

### Sådan ristes frugtbrød:

1. Læg frugtbrødet ned i risteslidsene.
2. For at vælge indstillingen FRUIT LOAF (frugtbrød) skal du trykke to gange på knappen CRUMPET/FRUIT LOAF, hvorefter knappen lyser blå.
3. Vælg den ønskede indstilling ved at justere håndtaget for ristningsgraden på forsiden af brødristeren.
4. Risteindstillingerne går fra "1" (lysest) til "5" (mørkest).
5. Start brødristningen ved at trykke A QUICK LOOK™-håndtaget ned, til det låser på plads.
6. Når ristningen er færdig, skal du fjerne frugtbrødet. Knappen CRUMPET/FRUIT LOAF vil stadig lyse blå. Tryk én gang for at annullere, hvis det næste, du skal riste, er noget andet end frugtbrød.

### FROZEN-KNAP

#### Sådan rister du frossent brød:

1. Læg brødet ned i risteslidsene.
2. Vælg den ønskede ristningsindstilling ved at justere håndtaget for ristningsgraden på forsiden af brødristeren.
3. Tryk på knappen FROZEN (frossen). Start brødristningen ved at trykke håndtaget ned, til det låser på plads. Ristetiden vil automatisk blive forlænget.
4. Når ristningen er færdig, skal du trykke på knappen FROZEN for at fravælge indstillingen.

### A QUICK LOOK™-HÅNDTAG

Denne funktion hæver og sænker brødholderne, så du kan tjekke ristningen uden at skulle afbryde og/eller annullere hele ristningsprocessen. Under ristningen skal du blot løfte håndtaget for at se, hvordan brødet ser ud på nuværende tidspunkt.

### HÅNDTAG TIL HØJT LØFT

Håndtaget kan løftes ca. 1 cm over startpositionen. Dette hæver brødholderne, så det er nemmere at fjerne mindre typer brød, som f.eks. engelske muffins.

### JUSTERING AF LYDEN PÅ ALARMEN FOR FÆRDIG TOAST

Tryk på knappen CANCEL (annuller), og hold den nede i 2 sekunder, indtil knapperne A BIT MORE™, CRUMPET og FROZEN lyser. Mens disse knapper lyser, kan du justere lydstyrken på følgende måde:

#### Lyd fra:

Tryk på knappen FROZEN. Lyset rundt om knappen blinker tre gange.

#### Lav:

Tryk på knappen CRUMPET. Brødristeren bipper tre gange som bekræftelse på den lave lydstyrke.

#### Høj:

Tryk på knappen A BIT MORE™. Brødristeren bipper tre gange som bekræftelse på den høje lydstyrke.

## PLEJE, RENGØRING OG OPBEVARING

### PLEJE OG RENGØRING

Tag stikket ud af stikkontakten, og lad brødristeren køle helt af, før du rengør den.

For at fjerne krummer fra brødristeren skal du fjerne krummebakken, der er placeret i venstre side af brødristeren, modsat håndtaget. Tøm krummebakken, og sæt den på plads, før du bruger brødristeren igen. Sæt krummebakken på plads ved at skubbe den indad, til den klikker på plads.

For at fjerne eventuelle yderligere krummer kan du vende brødristeren på hovedet over en skraldespand og ryste krummerne fri.

Tør ydersiden af brødristeren af med en let fugtig blød klud, og tør efter med en tør klud.

#### BEMÆRK

Rengør ikke med metalskuresvampe. Stykker kan brække af sådanne svampe og komme i berøring med elektriske dele, så der er risiko for elektrisk stød.

### OPBEVARING

Tag stikket ud af stikkontakten, og lad brødristeren køle helt af, før du opbevarer den. Følg anvisningerne for rengøring og opbevaring i opretstående stilling på en flad overflade på en hylde eller i et skab.

Placer ikke andre ting oven på brødristeren.



#### **ADVARSEL**

***Brug ikke brødristeren uden at krummebakken er på plads. Lad ikke krummebakken blive fyldt med krummer. Hvis du ikke jævnligt rengør krummebakken, kan der opstå risiko for brand, og brødristeren kan blive ødelagt.***

### 2 ÅRS BEGRÆNSET GARANTI

Sage Appliances giver garanti på dette produkt til hjemlig brug i de angivne områder i 2 år fra købsdato på fejl, der er begrundet med dårlig produktion og materialer. Under denne garantiperiode vil Sage Appliances reparere eller refundere alle defekte produkter (efter skøn fra Sage Appliances).

Alle juridiske garantirettigheder underlagt national lovgivning bliver respekteret og vil ikke blive svækket af vores garanti. Gå ind på [www.sageappliances.com](http://www.sageappliances.com) for at se de komplette vilkår og betingelser samt instruktioner om, hvordan man indgiver en skadesanmeldelse.

**NOTER**

- 22 Sage® sätter alltid säkerheten först
- 26 Lär känna din nya apparat
- 27 Använda apparaten
- 29 Skötsel, rengöring och förvaring
- 30 Garanti

# SAGE® SÄTTER ALLTID SÄKERHETEN FÖRST

På Sage® tar vi säkerheten på allvar. Vi designar och tillverkar produkter med din, vår kunds, säkerhet som högsta prioritet. Vi ber dig därutöver att vara försiktig när du använder elektriska hushållsmaskiner och hålla dig till följande försiktighetsåtgärder.

## VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN ANVÄNDNING OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BEHOV

- Det finns även en onlineversion av detta dokument att ladda ner från [sageappliances.com](http://sageappliances.com)
- Innan du använder maskinen för första gången, se till att elförsörjningen är densamma som visas på etiketten på

apparatens undersida. Om du har några funderingar, kontakta ditt elbolag.

- Ta bort och kassera förpackningsmaterial på ett säkert sätt innan du använder apparaten för första gången.
- Släng transportskyddet som sitter på stickkontakten för att undvika kvävningrisk för små barn.
- Placera apparaten på en stabil, värmebeständig, jämn, torr yta en bit från kanten och använd den inte på eller nära en värmekälla, t.ex. en spisplatta, ugn eller gasspis.
- Använd inte på en tygtäckt yta, nära gardiner eller nära andra lättantändliga material.
- Det kan börja brinna om brödrosten täcks av eller vidrör lättantändliga material som gardiner, draperier och väggar medan den är i drift.
- Gardiner och andra antändliga material kan börja brinna om de är nära eller ovanför brödrosten
- Brödet kan fatta eld vid rostning. Använd därför inte brödrosten nära eller under antändligt material, som gardiner.
- Låt inte brödrostens varma ytor komma i kontakt med bänkar eller bord.

## SAGE® SÄTTER ALLTID SÄKERHETEN FÖRST

- Placera inte brödrosten på eller nära varm gas eller elspisar, eller på ställen där den kan vidröra andra värmekällor.
- Apparaten är inte avsedd att användas med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.
- När brödrosten används ska den ha 10 cm fritt utrymme i sidled och 20 cm i höjddled.
- Sage® rekommenderar inte att placera brödrosten i slutna utrymmen.
- Använd inte brödrosten på diskbänken.
- Flytta inte brödrosten medan den är drift.
- Undvik kontakt med rörliga delar.
- Använd inte hårda, slipande och frätande rengöringsmedel eller ugnsrengöringsmedel när du rengör brödrosten.
- Se alltid till att produkten är ordentligt monterad före användning. Följ anvisningarna i denna handbok.
- Se till att brödet som ska rostas har rätt storlek och inte sticker upp över rostningsfacken. Se till att brödet inte är för tjockt eller långt, eftersom det kan leda till att brödhissen fastnar.
- Placera inte rostat bröd rakt på rostningsfacken för att värma det, eftersom det kan leda till felaktig luftcirkulation och skada apparaten.
- Vidrör inte heta ytor. Brödrostens ytor är heta under och efter drift. För att undvika bränn- och personskador ska du alltid använda grytlappar eller värmeisolerade ugnshandskar, eller använda handtag om möjligt.
- Stick aldrig in metallredskap, som knivar, i brödrosten för att ta bort bröd, bagels eller annat som fastnat. Det kan skada värmeelementen och ge kraftiga elstötar.
- Försök inte att avlägsna mat från brödrosten när den är inkopplad.
- Mat som överstiger brödfackens storlek, foliepaket eller redskap får inte läggas i brödrosten eftersom detta kan leda till brand och elektriska stötar.
- Använd inte brödrosten utan den utdragbara smulbrickan på plats. Låt inte brödsmlor samlas på brickan utan att rengöra den. Otillräcklig rengöring kan leda till brandrisk. För att stänga av brödrosten drar du ut nätkontakten från vägguttaget.

- Kontrollera alltid att apparaten är avstängd, urkopplad ur eluttaget och har svalnat innan du rengör, försöker flytta eller ställa undan apparaten.
- Stäng alltid av apparaten till OFF-läget, stäng av strömmen och dra stickproppen ur eluttaget när apparaten inte används.
- Rengör aldrig med stålull. Bitar av stålull kan lossna och vidröra elektriska komponenter, vilket kan leda till elektriska stötar.
- Följ strikt anvisningarna för skötsel och rengöring i denna handbok.
- Användning av tillbehör som inte säljs eller rekommenderas av Sage® kan ge upphov till brand, elektriska stötar eller personskador.

### FÖR ALLA ELEKTRISKA APPARATER

- Veckla alltid ut strömkabeln helt innan du använder den.
- Låt inte sladden hänga över en bords- eller bänkkant, vidröra heta ytor eller trassla sig.
- Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- Apparaten kan användas av barn som är 8 år och över samt personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller fått instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår de faror som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med apparaten.
- Rengöring av apparaten ska inte utföras av barn såvida de inte är minst 8 år och under en vuxens uppsikt.
- Apparaten och sladden ska hållas utom räckhåll för barn under 8 år.
- Allt annat underhåll än rengöring bör utföras av ett auktoriserat Sage®-servicecenter.
- Använd inte apparaten om nätsladden, nätkontakten eller apparaten skadas på något sätt. Om den skadas och annat underhåll än rengöring krävs, kontakta Sage kundservice eller besök [sageappliances.com](http://sageappliances.com).
- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk. Apparaten får inte användas för något annat ändamål än vad den är avsedd för. Använd inte i fordon eller båtar som rör sig. Använd inte apparaten utomhus. Felanvändning kan orsaka skada.



**SAGE® SÄTTER ALLTID SÄKERHETEN FÖRST****OBS!**

Denna brödrost styrs elektroniskt och kan inte användas förrän den anslutits till ett vägguttag på 220–240 volt och slagits på.



Denna symbol visar att apparaten inte bör kastas i hushållssoporna.

Apparaten ska lämnas på en återvinningscentral, eller till en återförsäljare som ger sådan service. För vidare upplysningar, kontakta din kommun.



För att skydda mot elektriska stötar ska nätsladden, nätkontakten eller apparaten inte nedsänkas i vatten eller någon annan vätska.

**SPARA DESSA INSTRUKTIONER**

## LÄR KÄNNA DIN NYA APPARAT



- A. A BIT MORE™-knapp.
- B. CRUMPET/FRUIT LOAF (knapp för tekaka/kaka).
- C. FROZEN (knapp för fryst bröd).
- D. CANCEL (avbrytningsknapp).
- E. Rostningsfack
- F. Lampindikator för rostningsförlopp
- G. Reglage för rostningskontroll
- H. Stomme helt i rostfritt stål
- I. Utdragbar smulbricka
- J. Dolt förvaringsutrymme för sladd
- K. A Quick Look™-/høglyttsspak.

**CE** Märkdata – BTA720  
220–240 V ~50 Hz 840–1 000 W

**CE** Märkdata – BTA730  
220–240 V ~50 Hz 1 520–1 800 W

## ANVÄNDA APPARATEN

1. Anslut nätkontakten till ett vägguttag på 220–240 V.

### OBS!

Vi rekommenderar att du rostas på högsta inställningen utan bröd när du använder brödrosten för första gången. Brödrosten kan ge ifrån sig tunn rök eller en påtaglig doft vid första användningen. Detta är normalt och försämrar inte apparatens prestanda.

2. Lägg bröd, bagels eller dylikt i vardera rostningsfack.
3. Det finns 12 rostningsinställningar, från "1" (ljusast) till "5" (mörkast).
4. Tryck ner spaken tills den låser sig för att börja rosta.
5. Ett ljud hörs när rostningscykeln är klar.

### VARNING

**Lämna inte apparaten utan uppsikt när den används. Brödet kan fastna.**

**Om bröd, bagels eller bakelser som kan rostas i brödrost mot förmodan skulle fastna i rostningsfacken börjar alla knapparna och lampindikatorn för rostningsförlopp att blinka, och elementen stängs av. Dra ut nätkontakten från vägguttaget och låt brödrosten svalna helt innan du försiktigt avlägsnar brödet från facken. Se till så att du inte skadar värmeelementen. Använd inte metallredskap.**

## A BIT MORE™-KNAPPEN

Om brödet är för lätt rostat när det är klart kan du rosta det lite längre med ett tryck på den här knappen. Funktionen kan väljas innan, under eller efter rostningscykeln och användas med funktionerna CRUMPET/FRUIT LOAF (tekaka/kaka) och FROZEN (fryst).

### För att använda funktionen under rostningscykeln:

Tryck på A BIT MORE™-knappen. Rostningen blir automatiskt längre.

### För att använda funktionen före eller efter rostningscykeln:

Tryck på A BIT MORE™-knappen. Tryck ner spaken till den låser sig. Lampindikatorn för rostningsförlopp justeras automatiskt till den lägsta rostningsinställningen.

## KNAPPEN CRUMPET/FRUIT LOAF (PAJ/KAKA)

### För att rosta tekaka:

1. Lägg en tekaka i rostningsfacken med insidan av den vänd inåt enligt pajmarkeringarna ovanför brödrostens mittelelement.
2. Välj önskad rostningsinställning genom att justera reglaget för rostningskontroll på brödrostens framsida.
3. För att välja inställningen trycker du på CRUMPET-knappen och trycker ner spaken tills den låser sig.

### OBS!

Det är normalt att värmeelementen verkar avstängda eller svagare än vanligt under pajinställningen. Det gör att dess insida rostas utan att utsidan bränns vid.

4. När cykeln är klar trycker du på CRUMPET-knappen för att välja bort den inställningen om du vill rosta andra typer av bröd.

### För att rosta kaka:

1. Lägg kakan i rostningsfacken.
2. För att välja inställningen för kaka, tryck på knappen CRUMPET/FRUIT LOAF (tekaka/kaka) två gånger så att den börjar att lysa blått.
3. Välj önskad rostningsinställning genom att justera reglaget för rostningskontroll på brödrostens framsida.
4. Du kan välja mellan rostningsinställningen "1" (ljusast) till "5" (mörkast).
5. Tryck ner A QUICK LOOK™-spaken tills den låser sig för att börja rosta.
6. Ta bort kakan när rostningscykeln är klar. CRUMPET/FRUIT LOAF-knappen kommer att fortsätta att lysa blått. Tryck på den en gång för att välja bort inställningen om du vill rosta något annat än kaka efteråt.

### KNAPPEN FROZEN (FRYST)

#### För att rosta fryst bröd:

1. Lägg brödet i rostningsfacken.
2. Välj önskad rostningsinställning genom att justera reglaget för rostningskontroll på brödrostens framsida.
3. Tryck på FROZEN-knappen för att välja inställningen för fryst bröd. Tryck ner spaken tills den låser sig för att börja rosta. Rostningen blir automatiskt längre.
4. När cykeln är klar trycker du på FROZEN-knappen för att välja bort den inställningen.

### A QUICK LOOK™-SPAKEN

Denna funktion lyfter eller sänker brödhissen så att du kan kontrollera rostningen utan att avbryta rostningscykeln. Lyft bara spaken för att kontrollera rostningen under cykeln.

### HÖGLYFTSSPAK

Spaken kan lyftas ungefär 1 cm över startpositionen. Detta lyfter brödhissen, vilket gör det lättare att ta bort mindre bröd.

### JUSTERA SIGNALVOLYMEN FÖR FÄRDIG ROSTNINGSCYKEL

Tryck och håll ner CANCEL-knappen i 2 sekunder tills A BIT MORE™-, CRUMPET- och FROZEN-knapparna börjar lysa. När knapparna lyser kan du justera volymen på följande sätt:

#### Stäng av signaljud:

Tryck på FROZEN-knappen. Knappens kant blinkar tre gånger.

#### Lågt signalljud:

Tryck på CRUMPET-knappen. Brödrosten piper tre gången för att bekräfta valet.

#### Högt signalljud:

Tryck på A BIT MORE™-knappen. Brödrosten piper tre gången för att bekräfta valet.

## SKÖTSEL, RENGÖRING OCH FÖRVARING

### SKÖTSEL OCH RENGÖRING

Dra ut nätkontakten från vägguttaget och låt brödrosten svalna helt innan du rengör den.

För att få bort smulor från brödrosten tar du bort smulbrickan. Den finns till vänster på apparaten, på andra sidan spaken. Töm och sätt tillbaka brickan innan du använder brödrosten igen. Du gör detta genom att skjuta in brickan till den låses i rätt position.

För att ta bort övriga smulor, vänd brödrosten upp och ner över en papperskorg och skaka bort smulorna.

Torka apparatens utsida med en lätt fuktad, mjuk trasa och polera sedan med en mjuk, torr trasa så att den torkar helt.

#### OBS!

Rengör aldrig med stålull. Bitar av stålull kan lossna och vidröra elektriska komponenter, vilket kan leda till elstötar.

### FÖRVARING

Dra ut nätkontakten från vägguttaget och låt brödrosten svalna helt innan förvaring. Följ anvisningarna för rengöring och förvara upprätt på en plan yta, såsom en bänk eller ett lättåtkomligt skåp.

Förvara inget ovanpå brödrosten.



#### **VARNING**

**Använd inte brödrosten utan smulbrickan på plats. Låt inte brödsmlor samlas på brickan utan att rengöra den. Otillräcklig rengöring kan leda till brandrisk och att apparaten skadas.**

### 2 ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI

Sage Appliances garanterar denna produkt för hushållsbruk i specificerade områden i 2 år från inköpsdatum mot fel som orsakats av bristande utförande och material. Under denna garantitid kommer Sage Appliances att reparera, ersätta eller återbetala defekta produkter (enligt Sage Appliances eget gottfinnande).

Alla juridiska garantier enligt gällande nationell lagstiftning respekteras och kommer inte att försämrats av vår garanti. För fullständiga villkor i garantin samt anvisningar om hur man framställer ett krav, se [www.sageappliances.com](http://www.sageappliances.com).

## ANTECKNINGAR

- 32 Sage® setter sikkerheten først
- 36 Bli kjent med det nye apparatet ditt
- 37 Slik betjener du det nye apparatet
- 39 Vedlikehold, rengjøring og oppbevaring
- 40 Garanti

## SAGE® SETTER SIKKERHETEN FØRST

Hos Sage® er vi veldig opptatt av sikkerhet. Vi utvikler og produserer maskiner med kundens sikkerhet som førsteprioritet. Vi ber deg også om å være forsiktig når du bruker elektriske apparater, og om å overholde følgende forholdsregler.

## VIKTIGE SIKKERHETS-ANVISNINGER

### LES ALLE INSTRUKSJONER FØR BRUK, OG TA VARE PÅ DISSE TIL FREMTIDIG BRUK

- Du kan også laste ned en versjon av dette dokumentet på [sageappliances.com](http://sageappliances.com).
- Før du bruker apparatet for første gang må du kontrollere at strømtilførselen er den samme som vist på etiketten på undersiden av apparatet. Hvis du har spørsmål om dette, tar du kontakt med strømleverandøren din.
- Fjern og avhend all emballasje på sikkert vis før førstegangsbruk.
- For å unngå kvelningsfare for små barn avhender du beskyttelsesdekslet på stikkontakten på en sikker måte.
- Sett apparatet på en stabil, varmebestandig, flat og tørr overflate i god avstand fra kanten, og ikke bruk det på eller nær varmekilder som for eksempel en varm plate, ovn, eller gasskomfy.
- Må ikke settes og brukes på duker, ved gardiner eller andre brennbare materialer.
- Det kan begynne å brenne hvis brødristeren tildekkes av eller kommer i kontakt med brennbare materialer, for eksempel gardiner, forheng, vegger o.l., mens den er i bruk.
- Gardiner og andre brennbare gjenstander kan ta fyr hvis de befinner seg i nærheten av eller over brødristeren.
- Brødet kan ta fyr under risting. Derfor må du ikke bruke brødristeren i nærheten av eller under brennbare materialer, for eksempel gardiner.
- Unngå at brødristerens varme flater kommer i kontakt med benker eller bord.



## VI SETTER SIKKERHETEN FØRST

- Ikke plasser brødristeren på eller i nærheten av gassdrevne eller elektriske kokeplater, eller andre steder hvor den kan komme i kontakt med en varmekilde.
- Apparatet er ikke ment å betjenes ved hjelp av en ekstern timer eller et separat fjernkontrollsystem.
- Når brødristeren brukes, skal den ha 10 cm klaring på sidene og 20 cm over apparatet.
- Sage® anbefaler at brødristeren ikke brukes i lukkede rom.
- Brødristeren må ikke brukes på dryppeflaten til oppvaskkummen.
- Brødristeren må ikke flyttes mens den er i gang.
- Unngå kontakt med bevegelige deler.
- Bruk ikke harde, slipende eller etsende rengjøringsmidler eller ovnsrens når du skal rengjøre apparatet.
- Sørg alltid for at brødristeren er riktig montert før bruk. Følg instruksjonene i denne håndboken.
- Pass på at brødskivene som skal ristes, har riktig størrelse for brødristeren og at de ikke stikker opp over åpningene. Pass på at brødskivene ikke er så tykke eller lange at brødristen setter seg fast.
- Du må ikke varme brødskiver over åpningene fordi det kan hindre lufttilførselen og skade apparatet.
- Ikke berør varme overflater. Brødristeren vil være varm under og etter bruk. For å unngå brann- og personskader må du alltid bruke grytekluter eller isolerte ovnshansker, eller ta tak i håndtakene hvis mulig.
- Metallredskap som f.eks. kniver skal aldri brukes til å løsne brød, bagels eller annet som har satt seg fast i brødristeren. Det kan skade varmeelementene samt føre til livsfarlig elektrisk støt.
- Du må ikke prøve å løsne fastkilt brød mens brødristeren er koblet til.
- For store brødstykker, foliepakket mat eller kjøkkenredskaper skal ikke føres inn i brødristeren fordi dette kan føre til brann eller elektrisk støt.
- Du må ikke bruke brødristeren uten at det uttrekkbare smulebrettet er på plass. Ikke la smulebrettet fylle seg opp med smuler. Utilstrekkelig rengjøring av smulebrettet kan føre til brannfare. Trekk støpselet ut av strømuttaket for å slå av brødristeren.
- Sørg alltid for at apparatet er slått AV, koblet fra stikkontakten

og avkjølt før forsøk på rengjøring, flytting, eller oppbevaring.

- Sett alltid apparatet i AV-posisjonen, og dra ut stikkkontakten når apparatet ikke er i bruk.
- Må ikke rengjøres med metallskrubber. Biter av stålullet kan falle av og komme i kontakt med elektriske komponenter, noe som kan føre til elektrisk støt.
- Følg rengjøringsanvisningene i denne håndboken nøye.
- Bruk av tilbehør som ikke selges eller anbefales av Sage, kan forårsake brann, elektrisk støt, eller skade.

### FOR ALLE ELEKTRISKE APPARATER

- Strømledningen må vikles helt ut før bruk.
- Ikke la strømledningen henge over kanten på benken eller bordet eller få knuter.
- Ikke la apparatet være uten tilsyn når det er i bruk.
- Apparatet kan kun brukes av barn i alderen 8 år eller eldre, og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske, eller mentale evner eller personer med manglende erfaring og kunnskaper, hvis de har fått veiledning eller instruksjoner om bruk av

apparatet på en trygg måte og forstår de farene som er involvert.

- Barn må ikke leke med apparatet.
- Rengjøring av apparatet bør ikke utføres av barn, med mindre de er 8 år eller eldre og under tilsyn av voksne.
- Apparatet og dets ledninger bør oppbevares utilgjengelig for barn i alderen 8 år og yngre.
- Alt vedlikehold unntatt rengjøring bør utføres av et autorisert Sage® service senter.
- Du må ikke bruke apparatet hvis strømledningen, støpselet eller apparatet er skadet på noen måte. Hvis apparatet er skadet eller trenger vedlikehold, foruten rengjøring, må du kontakte Sages kundeservice eller gå til [sageappliances.com](http://sageappliances.com).
- Dette apparatet er kun til husholdningsbruk. Ikke bruk apparatet til noe annet enn dets tiltenkte formål. Må ikke brukes i kjøretøy eller båter som er i bevegelse. Må ikke brukes utendørs. Feil bruk kan føre til personskader.

**VI SETTER SIKKERHETEN FØRST****NB!**

Denne brødristeren drives av elektrisk strøm og kan ikke brukes uten at den er koblet til et strømuttak på 220–240 volt og slått på.



Dette symbolet indikerer at dette apparatet ikke bør avhendes i vanlig husholdningsavfall. Det bør tas til

et lokalt offentlig avfallsmottak som er tiltenkt dette formålet, eller til en forhandler som tilbyr denne tjenesten. Kontakt kommunekontoret ditt for mer informasjon.



For å unngå elektrisk støt må du ikke senke strømledningen, stikkkontakten eller apparatet i vann eller annen væske.

# TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

## BLI KJENT MED DET NYE APPARATET DITT



- A. A BIT MORE™-knapp.
- B. CRUMPET/FRUIT LOAF-knapp (crumpet/fruktkake).
- C. FROZEN-knapp (tine).
- D. CANCEL-knapp (avbryt).
- E. Brødskiveåpninger

- F. LED-lampe for ristefremdrift
- G. Regulator for ristegrad
- H. Hus i rustfritt stål
- I. Uttrekkbart smulebrett
- J. Skjult oppbevaringsrom for ledning
- K. A Quick Look™ / høy hevespak.

**CE** Merkedata – BTA720  
220–240 V ~50 Hz 840–1000 W

**CE** Merkedata – BTA730  
220–240 V ~50 Hz 1520–1800 W

## SLIK BETJENER DU DET NYE APPARATET

1. Sett strømledningen i et 220–240 V-strømuttak.

### NB!

Vi anbefaler at du kjører brødristeren på maksimal innstilling uten brød første gang du tar den i bruk. Det kan hende det kommer litt røyk eller en spesiell lukt fra brødristeren. Dette er normalt og har ingenting å si for brødristerens funksjon.

2. Legg brød, bagels, engelske muffins e.l. i de to åpningene.
3. Den har 12 ulike ristegrader, fra 1 (minst ristet) til 5 (mest ristet).
4. For å starte ristingen skyver du spaken ned til den låses på plass.
5. Når ristingen er fullført, hører du et Risting ferdig-varsel.

### ADVARSEL

**Ikke la brødristeren stå uten tilsyn når den er i bruk, ettersom brødkiven kan sette seg fast.**

**Hvis det mot formodning skulle skje at brødkiver, bagels, engelske muffins eller annet setter seg fast i brødkiveåpningene, begynner alle knappene og LED-lampen for ristefremdrift å blinke, og elementene slås av. Trekk støpselet ut av strømuttaket og la brødristeren avkjøles helt før du forsiktig lirker brødet ut av åpningene. Vær forsiktig så du ikke skader varmeelementene. Ikke bruk metallredskaper.**

## A BIT MORE™-KNAPP

Hvis brødet er for lyst når det kommer opp, kan du trykke én gang på denne knappen for å riste det litt mer. Denne funksjonen kan velges før, under eller etter ristesyklusen. Den kan også brukes med funksjonene CRUMPET/FRUIT LOAF og FROZEN.

**Slik bruker du denne funksjonen under ristesyklusen:**

Trykk på A BIT MORE™-knappen. Ristetiden økes automatisk.

**Slik bruker du denne funksjonen før eller etter ristesyklusen:**

Trykk på A BIT MORE™-knappen. Trykk spaken ned til den låses på plass. LED-lampen for ristefremdrift justeres automatisk til laveste ristegrad.

## CRUMPET/FRUIT LOAF-KNAPP (CRUMPET/FRUKTKAKE)

**Risting av crumpets:**

1. Legg en crumpe i åpningen med innsiden vendt innover i henhold til crumpe-merkene ovenfor det midtre varmeelementet på brødristeren.
2. Velg ønsket ristegrad ved å justere glidebryteren for ristegrad på fremsiden av brødristeren.
3. Velg CRUMPET-innstillingen ved å trykke på CRUMPET-knappen, og deretter skyve spaken ned til den låses på plass.

### NB!

Det er vanlig at de utvendige varmeelementene ser ut til å være av eller ved lav effekt når du bruker Crumpe-innstillingen. Dette sørger for at innsiden ristes uten at utsiden blir brent.

4. Når syklusen er ferdig, trykker du på CRUMPET-knappen for å slå av innstillingen, slik at du kan riste andre typer brød.

## SLIK BETJENER DU DET NYE APPARATET

### Risting av fruktkake:

1. Legg fruktkakeskivene i åpningene.
2. For å velge FRUIT LOAF-innstillingen trykker du to ganger på CRUMPET/FRUIT LOAF-knappen. Knappen lyser blått.
3. Velg ønsket ristegrad ved å justere glidebryteren for ristegrad på fremsiden av brødristeren.
4. Ristegraden går fra 1 (minst ristet) til 5 (mest ristet).
5. Du starter ristingen ved å trykke A QUICK LOOK™-spaken ned til den låses på plass.
6. Når ristesyklusen er ferdig, tar du ut fruktkakeskivene. Lyset rundt CRUMPET/FRUIT LOAF-knappen lyser fremdeles blått. Du må trykke på knappen en gang til for å avbryte funksjonen hvis du vil riste noe annet enn fruktkake neste gang.

### FROZEN-KNAPP (FROSSENT)

#### Risting av frossent brød:

1. Legg brødskivene i åpningene.
2. Velg ønsket ristegrad ved å justere glidebryteren for ristegrad på fremsiden av brødristeren.
3. Trykk på FROZEN-knappen for å velge FROZEN-innstillingen. For å starte ristingen skyver du spaken ned til den låses på plass. Ristetiden økes automatisk.
4. Når syklusen er ferdig, trykker du på FROZEN-knappen for å slå av innstillingen.

### A QUICK LOOK™-SPAK

Denne spaken hever og senker brødheisen, slik at du kan se hvordan ristingen ligger an, uten å avbryte ristesyklusen. Du trenger bare å løfte opp spaken for å sjekke ristefremdriften under ristesyklusen.

### HØY HEVESPAK

Spaken kan løftes ca. 1 cm over startposisjonen. Dette løfter brødheisen litt ekstra, slik at det blir lettere å få tak i små matvarer som engelske muffins.

### JUSTERE VOLUMET FOR RISTING FERDIG-VARSEL

Trykk og hold inne CANCEL-knappen i to sekunder til knappene A BIT MORE™, CRUMPET og FROZEN begynner å lyse. Du kan justere volumet mens disse knappene lyser:

#### Dempet:

Trykk på FROZEN-knappen. Lyset rundt knappen blinker tre ganger.

#### Lavt:

Trykk på CRUMPET-knappen. Brødristeren piper tre ganger for å bekrefte lavt volum.

#### Høyt:

Trykk på A BIT MORE™-knappen. Brødristeren piper tre ganger for å bekrefte høyt volum.

## VEDLIKEHOLD, RENGJØRING OG OPPBEVARING

### VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Trekk støpselet ut av strømuttaket og la brødristeren avkjøles helt før rengjøring.

Når du skal fjerne smuler fra brødristeren, tar du ut smulebrettet på venstre side av brødristeren (på motsatt side av spaken). Tøm og sett inn smulebrettet igjen før du begynner å bruke brødristeren. Sett smulebrettet tilbake ved å skyve det inn til det låses på plass.

Hvis det finnes flere smuler i brødristeren, kan du tømme og riste den over søppelkurven.

Vask utsiden av brødristeren med en myk, fuktet klut, og tørk den deretter med en myk, tørr klut.

#### NB!

Må ikke rengjøres med metallskrubber. Biter av stålullet kan falle av og komme i kontakt med elektriske komponenter, noe som kan føre til elektrisk støt.

### OPPBEVARING

Trekk støpselet ut av strømuttaket og la brødristeren avkjøles helt før du setter den til oppbevaring. Følg retningslinjene for rengjøring, og sett brødristeren til oppbevaring i stående posisjon på et flatt underlag på en benk eller i et letttilgjengelig skap.

Ikke oppbevar noe oppå brødristeren.



### ADVARSEL

***Bruk ikke brødristeren uten at smulebrettet er på plass. Ikke la smulebrettet fylle seg opp med smuler. Utilstrekkelig rengjøring av smulebrettet kan føre til brannfare og skade brødristeren.***

### 2 ÅRS BEGRENSET GARANTI

Sage Appliances garanterer dette produktet for husholdningsbruk i bestemte regioner og områder i 2 år fra kjøpsdatoen, mot feil som skyldes feil i utførelse og materialer. Under denne garantiperioden skal Sage Appliances reparere, erstatte eller refundere eventuelle defekte produkter (etter Sage Appliances eget skjønn).

Alle juridiske garantirettigheter i henhold til gjeldende nasjonal lovgivning skal respekteres, og skal ikke svekkes ikke av garantien vår. Hvis du vil se de fullstendige betingelsene for garantien, samt instruksjoner om hvordan du starter en kravprosedyre, gå til kan du besøke [www.sageappliances.com](http://www.sageappliances.com).



## MERKNADER

- 42 Sage® suosittelee: turvallisuus ensin
- 46 Tutustu uuteen laitteeseesi
- 47 Näin käytät uutta laitettasi
- 49 Hoito, puhdistus & säilytys
- 50 Takuu

# SAGE® SUOSITTELEE: TURVALLISUUS ENSIN

**Me Sage®lla otamme turvallisuuden erittäin vakavasti. Suunnittelemme ja valmistamme laitteemme ajatellen ensisijaisesti asiakaidemme turvallisuutta. Pyydämme myös, että käytät sähkölaitteita varoen ja että noudatat seuraavia varotoimenpiteitä.**

## TÄRKEÄT VARO- TOIMENPITEET

**LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄÄSTÄ NE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN**

- Tämän asiakirjan ladattava versio on saatavilla osoitteessa [sageappliances.com](http://sageappliances.com)
- Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että käyttämäsi sähkövirta vastaa laitteen pohjaan merkittyjä

luokitustietoja. Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä paikalliseen sähköyhtiöön.

- Poista ja hävitä kaikki pakkausmateriaalit turvallisesti ennen ensimmäistä käyttöä.
- Hävitä pistokkeen suojus turvallisesti pienten lasten tukehtumisvaaran välttämiseksi.
- Aseta laite vakaalle, lämpöä kestäväälle, tasaiselle ja kuivalle tasolle tarpeeksi kauas sen reunasta. Älä käytä laitetta liedon tai uunin kaltaisten lämmönlähteiden päällä tai lähistöllä.
- Älä käytä laitetta kankaan päällä tai verhojen tai muiden syttyvien materiaalien lähellä.
- Tulipalon vaara on olemassa, jos paahdinta käytetään peitettynä tai kosketuksissa syttyvien materiaalien, kuten verhojen, kankaiden, seinien tms., kanssa.
- Verhot ja tulenarat esineet voivat syttyä tuleen paahtimen läheisyydessä
- Leipä voi palaa paahtettaessa. Älä siis käytä paahdinta verhojen tai muiden tulenarkojen materiaalien lähellä tai alla.
- Älä anna paahtimen kuumien pintojen koskettaa pöytätasoa.
- Älä sijoita paahdinta liedelle tai muihin paikkoihin, missä se on lähellä toista lämmönlähdettä.

## SUOSITTELEMME: TURVALLISUUS ENSIN

- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastuksella tai erillisellä kauko-ohjausjärjestelmällä.
- Kun paahdin on käytössä, varmista, että sen ympärillä on kaikilla sivuilla 10 cm tyhjää tilaa ja yläpuolella 20 cm.
- Sage® ei suosittele paahtimen sijoittamista suljettuun tilaan.
- Älä käytä laitetta tiskipöydän kuivaustasolla.
- Älä siirrä laitetta käytön aikana.
- Vältä liikkuviin osiin koskemista.
- Älä puhdista paahdinta hankaavilla tai syövyttävillä puhdistusaineilla tai uunipuhdistusaineella.
- Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että laite on koottu oikein. Noudata tämän oppaan ohjeita.
- Varmista, että paahdettava leipä on sopivan kokoista paahtimeen eikä ulotu ulos paahdinta-avauksesta. Varmista, että leipä ei ole liian paksu tai pitkä, sillä se voi muutoin tukkia tai jumiuttaa kannattimen.
- Älä aseta leivänpaloja paahdinta-avauksen päälle lämmitystarkoituksessa, sillä se voi haitata ilmanvaihtoa ja vaurioittaa paahdinta.
- Älä koske kuumiin pintoihin. Paahtimen pinnat ovat kuumia käytön aikana ja jälkeen. Palovammojen ja muiden vammojen välttämiseksi käytä aina patalappuja tai -kintaita sekä kahvoja ja kädensijoja.
- Älä työnnä metallisia ruokailuvälineitä kuten veitsiä leivänpaahtimeen, kun yrität poistaa jumiin jäänyttä leipää tai muita paahdettavia ruokia paahdimesta. Se voi vahingoittaa lämpövastuksia tai aiheuttaa sähköiskun.
- Älä yritä irrottaa ruuankappaleita, kun paahdin on verkkovirrassa.
- Liian suuria ruuankappaleita, foliota tai ruokailuvälineitä ei saa laittaa paahtimeen, sillä ne voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Älä käytä paahdinta, jos murulaatikko ei ole paikoillaan. Tyhjä murulaatikko säännöllisesti. Tyhjennyksen laiminlyönti voi aiheuttaa tulipalovaaran. Sammuta paahdin irrottamalla virtapistoke pistorasiasta.
- Varmista aina, että laite on POIS päältä, irrotettu pistorasiasta ja saanut jäähtyä, ennen kuin puhdistat tai yrität siirtää laitteen tai laitat sen säilöön.

- Katkaise aina virta laitteesta ja irrota pistoke pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä.
- Älä puhdista laitetta karhunkielellä. Karhunkielestä voi irrota metallinpalasia, ja jos palaset osuvat sähköllä toimiviin osiin, ne aiheuttavat sähköiskuvaaran.
- Noudata tässä ohjekirjassa annettuja hoito- ja puhdistusohjeita.
- Muiden kuin Sage®n myymien tai suosittelemien lisäosien käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen.

### SÄHKÖLAITTEIDEN KÄYTTÖ

- Kelaa virtajohto kokonaan auki ennen käyttöä.
- Älä anna virtajohdon riippua työtason tai pöydän reunan yli, koskea kuumiin tasoihin tai mennä solmuun.
- Älä jätä laitetta vahtimatta käytön aikana.
- Kahdeksanvuotiaat tai sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on alentunut tai joiden kokemus ja tiedot ovat puutteelliset, voivat käyttää laitetta vain valvottuna tai jos heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät riskit.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja valvonnassa.
- Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Puhdistusta lukuun ottamatta laitteen huolto tulee aina hoitaa Sage®-valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto, pistoke tai laite vaurioituu jollain tavoin. Jos laite vaurioituu tai vaatii huoltoa, ota yhteys Sagen asiakaspalveluun tai mene osoitteeseen [sageappliances.com](http://sageappliances.com).
- Laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön. Älä käytä laitetta muuhun kuin sen oletettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä liikkuvissa kulkuvälineissä tai veneissä. Älä käytä ulkona. Väärinkäyttö voi aiheuttaa henkilövahingon.

**SUOSITTELEMME: TURVALLISUUS ENSIN****HUOM.**

Paahdin on sähkökäyttöinen eikä se toimi, ellei pistoketta ole kytketty 220-240 V virtalähteeseen.



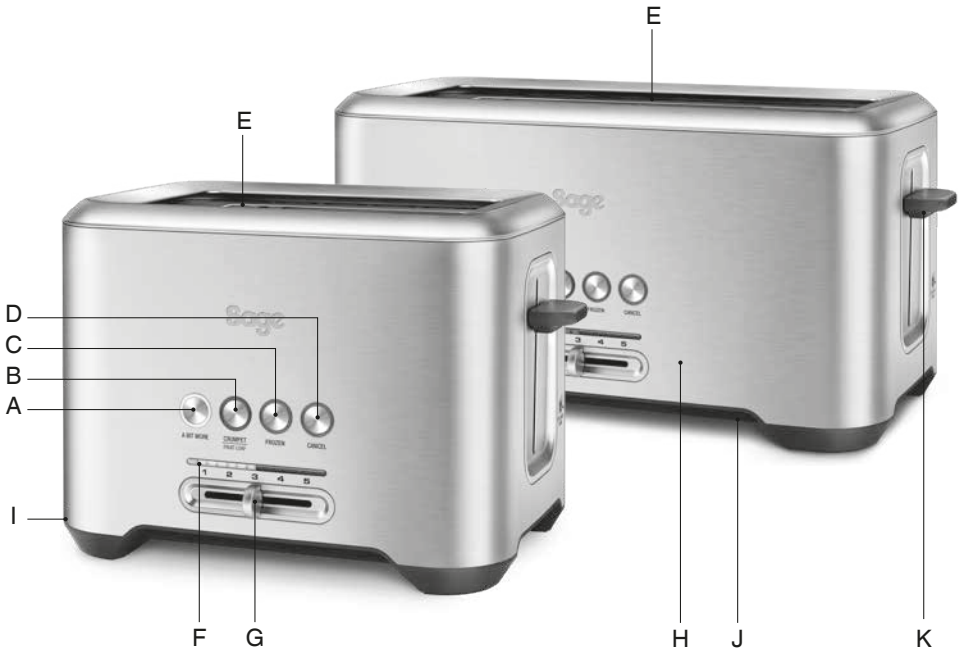
Tämä symboli tarkoittaa, että tätä laitetta ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana. Laitte täytyy viedä asianmukaiselle elektroniikkajätteen keräyspaikalle tai sähkölaitteita vastaanottavaan liikkeeseen. Lisätietoja saat kunnalta tai jätehuoltomääräyksistä.



Vältäaksesi sähköiskut älä kasta virtajohtoa, pistoketta tai laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.

**PIDÄ OHJEET TALLESSA**

## TUTUSTU UUTEEN LAITTEESEESI



- A. A BIT MORE™ -painike.
- B. CRUMPET/FRUIT LOAF -painike
- C. FROZEN-painike.
- D. CANCEL-painike.
- E. Paahtoaukot
- F. Paahton LED-merkkivalo

- G. Paahtoasteen liukuvalitsin
- H. Teräsrunko (ruostumatonta terästä)
- I. Irrotettava murulaatikko
- J. Virtajohdon säilytyspaikka
- K. A Quick Look™-/leivännostovipu.

**CE** Tehotiedot – BTA720  
220–240 V ~50 Hz 840–1000 W

**CE** Tehotiedot – BTA730  
220–240 V ~50 Hz 1520–1800 W

## NÄIN KÄYTÄT UUTTA LAITETTASI

1. Kytke virtapistoke 220–240 V pistorasiaan.

### HUOM.

Suosittelemme, että suoritat ensimmäisellä käyttökerralla paahdon täydellä teholla ja ilman leipää. Paahtimesta voi nousta savua tai selvä tuoksu ensimmäisellä kerralla. Se on normaalia, eikä paahdin vaurioidu siitä.

2. Aseta leivät tai paahdettavat tuotteet paahtoaukkoihin.
3. Paahtoasteita on 12. ”1” on vaalein paahto ja ”5” tummin.
4. Aloita paahto painamalla vipu alas, kunnes se lukittuu paikalleen.
5. Kun paahto on valmis, paahdin antaa äänimerkin.



### VAROITUS

**Älä jätä laitetta vahtimatta käytön aikana.**

**Jos leipä tai muu paahdettava tuote jää jumiin paahtoaukkoon, kaikkien painikkeiden valot sekä paahdon LED-valo vilkkuvat, ja lämpövastukset sammuvat. Sammuta paahdin irrottamalla virtapistoke pistorasiasta ja anna paahtimen jäähtyä kunnolla, ennen kuin irrotat jumittuneen leivän aukosta. Varo, ettet vahingoita lämpövastuksia. Älä käytä metallisia välineitä.**

### A BIT MORE™ -PAINIKE (Vielä vähän)

Jos leipä jää liian vaaleaksi, tästä painikkeesta saat hieman lisää paahtoaikaa. Toiminto voidaan aktivoida ennen paahtoa, paahton aikana tai paahton jälkeen, ja se toimii myös CRUMPET/FRUIT LOAF ja FROZEN -toimintojen kanssa.

#### Näin käytät toimintoa paahton aikana:

Paina A BIT MORE™ -painiketta. Paahtoaikaa jatketaan automaattisesti.

#### Näin käytät toimintoa etu- tai jälkikäteen:

Paina A BIT MORE™ -painiketta. Paina vipu alas, kunnes se lukittuu paikalleen. Paahdon LED-merkkivalo mukautuu automaattisesti alimpaan paahtoasteeseen.

### CRUMPET/FRUIT LOAF -PAINIKE (Teeleipä / hedelmäkakku)

#### Teeleipien paahtaminen:

1. Aseta teeleivät paahtoaukkoihin siten, että teeleivän sisäpuoli osoittaa sisäänpäin keskimmäisen lämpövastuksen Crumpet-merkinnän mukaisesti.
2. Valitse paahtoaste paahtimen etupaneelin liukuvalitsimella.
3. Käytä CRUMPET-toimintoa painamalla ensin CRUMPET-painiketta ja sitten vipua alas, kunnes se lukittuu.

### HUOM.

On normaalia, että ulommat lämpövastukset näyttävät olevan pois päältä tai matalalla teholla, kun Crumpet-asetus on päällä. Näin teeleivän sisäpuoli paahtuu ilman ulkopuolen palamista.

4. Jos haluat paahtaa leipää, kun paahto on ohi, paina CRUMPET-painiketta, jotta toiminto poistuu käytöstä.

## Hedelmäkakun paahtaminen:

1. Aseta viipaleet paahtoaukkoihin.
2. Valitse FRUIT LOAF -asetus painamalla CRUMPET/FRUIT LOAF -painiketta kahdesti, jolloin sininen valo syttyy.
3. Valitse paahtoaste paahtimen etupaneelin liukuvalitsimella (BROWNING CONTROL).
4. Paahtoasteen asetuksissa "1" on vaalein paahto ja "5" tummin.
5. Aloita paahto painamalla A QUICK LOOK™ -vipua alas, kunnes se lukittuu paikalleen.
6. Kun paahto on ohi, ota viipaleet pois paahtimesta. CRUMPET/FRUIT LOAF -painikkeen valo palaa yhä sinisenä, ja painiketta pitää painaa kerran, jos seuraavaksi paahdetaan jotain muuta kuin hedelmäkakkua.

## FROZEN-PAINIKE

### Jäisen leivän paahtaminen:

1. Aseta leivät paahtoaukkoihin.
2. Valitse paahtoaste paahtimen etupaneelin liukuvalitsimella.
3. Valitse FROZEN -asetus painamalla FROZEN -painiketta. Aloita paahto painamalla vipu alas, kunnes se lukittuu paikalleen. Paahtoaikaa jatketaan automaattisesti.
4. Kun paahto on valmis, paina FROZEN -painiketta. Asetus ei tämän jälkeen ole enää valittuna.

## A QUICK LOOK™ -VIPU (Vilkaisu)

Tästä vivusta voit nostaa ja laskea kannattimia, jotta voit tarkistaa paahtoasteen keskeyttämättä paahtoa. Voit nostaa vipua paahton aikana ja katsoa, miltä leipä näyttää.

## LEIVÄNNOSTOVIPU

Vipua voidaan nostaa noin 1 cm lähtöasennon yli. Näin kannattimet nousevat ja pienemmät paahdettavat ruoat on helpompi ottaa paahtimesta.

## PAAHDON LOPPUHÄLYTYKSEN ÄÄNENVOIMAKKUUDEN SÄÄTÖ

Paina CANCEL-painiketta pohjassa 2 sekuntia, kunnes A BIT MORE™ -, CRUMPET- ja FROZEN -painikkeiden valot syttyvät. Kun valot palavat, säädä äänenvoimakkuutta näin:

### Pois päältä:

Paina FROZEN -painiketta. Painikkeen valo välähtää kolmesti.

### Hiljainen:

Paina CRUMPET -painiketta. Paahtin piippaa kolmesti hiljaisen äänenvoimakkuuden merkiksi.

### Äänekäs:

Paina A BIT MORE™ -painiketta. Paahtin piippaa kolmesti kovan äänenvoimakkuuden merkiksi.



## HOITO, PUHDISTUS & SÄILYTYS

### HOITO JA PUHDISTUS

Irrota virtapistoke pistorasiasta ja anna paahtimen jäähtyä kunnolla ennen puhdistusta.

Poista murut paahtimesta irrottamalla murulaatikko, joka löytyy paahtimen vasemmalta puolelta vivun vastapäätä. Tyhjennä laatikko ja laita se paikalleen ennen paahtimen käyttöä. Liu'uta murulaatikkaa takaisin paahtimeen, kunnes laatikko lukittuu paikoilleen.

Muut murut poistetaan nostamalla paahtin ylösalaisin roska-astian ylle ja ravistamalla paahtinta varoen.

Pyyhi paahtimen ulkopuoli hieman kostutetulla liinalla ja kuivaa pinta pehmeällä ja kuivalla liinalla.

#### HUOM.

Älä puhdistu laitetta karhunkielellä. Karhunkielestä voi irrota metallin palasia, ja jos palaset osuvat sähköllä toimiviin osiin, ne aiheuttavat sähköiskuvaaran.

### SÄILYTYS

Irrota virtapistoke pistorasiasta ja anna paahtimen jäähtyä kunnolla ennen säilöön laittoa. Noudata puhdistusohjeita ja säilytä paahtin pystyasennossa tasaisella pinnalla, esimerkiksi kaapissa.

Älä säilytä mitään paahtimen päällä.



### **VAROITUS**

***Älä käytä paahtinta, jos murulaatikko ei ole paikoillaan. Tyhjennä murulaatikko säännöllisesti. Tyhjennyksen laiminlyönti voi aiheuttaa tulipalovaaran ja vaurioittaa paahtinta.***

## 2 VUODEN RAJOITETTU TAKUU

Sage Appliances myöntää tälle tuotteelle kotitalouskäytössä määritetyillä alueilla 2 vuoden takuun ostopäivästä lukien. Takuu kattaa viat, jotka aiheutuvat valmistus- ja materiaalivirheistä. Takuuaikana Sage Appliances korjaa, vaihtaa tai hyvittää vialliset tuotteet (Sage Appliancesin harkinnan mukaan).

Kaikki lakisääteiset virhevastuuoikeudet ovat voimassa, eikä valmistajan myöntämä takuu vaikuta niihin. Täydelliset takuehdot ja lisätietoja takuupyynnön tekemisestä on osoitteessa [www.sageappliances.com](http://www.sageappliances.com).

# MUISTIINPANOJA

GBR

BRG Appliances Limited  
Unit 3.2, Power Road Studios,  
114 Power Road, London, W4 5PY  
Freephone (UK Landline): 0808 178 1650  
Mobile Calls (National Rate): 0333 0142 970

DEU

AUT

Sage Appliances GmbH  
Campus Fichtenhain 48, 47807 Krefeld,  
Deutschland  
Deutschland: 0800 505 3104  
Österreich: 0800 80 2551

FRA

Sage Appliances France SAS  
Siège social: 66 avenue des Champs  
Élysées – 75008 Paris  
879 449 866 RCS Paris  
France: 0800 903 235

IRE

Ireland  
1800 932 369

ITL

Italy  
800 909 773

BEL

Belgium  
0800 54 155

NLD

Netherlands  
0800 020 1741

LUX

Luxembourg  
0800 880 72

CHE

Switzerland  
0800 009 933

ESP

Spain  
0900 838 534

POR

Portugal  
0800 180 243

NO

Norway  
80 024 976

SE

Sweden  
0200 123 797

DK

Denmark  
080 820 877

FI

Finland  
0800 412 143

# Sage®

[www.sageappliances.com](http://www.sageappliances.com)

Registered in England & Wales No. 8223512  
Registered in Germany No. HRB 81309 (AG Düsseldorf)  
Registered in France No. 879 449 866 RCS

**EN** Due to continued product improvement, the products illustrated or photographed in this document may vary slightly from the actual product.

**DEU** Aufgrund unserer kontinuierlichen Produktverbesserungen kann die hier gezeigte Abbildung geringfügig vom tatsächlichen Produkt abweichen.

**FRA** En raison de leur amélioration continue, les produits représentés ou photographiés dans le présent document peuvent différer légèrement du produit réel.

**ITL** A causa del continuo miglioramento dei prodotti, il prodotto descritto o illustrato in questo documento può variare leggermente rispetto al prodotto reale.

**NLD** Vanwege voortdurende productverbeteringen, kunnen de afgebeelde producten in dit document licht afwijken van het eigenlijke product.

**ESP** Perfeccionamos nuestros productos continuamente, por lo que el artículo podría diferir ligeramente de la ilustración o la fotografía en este documento.

**POR** Devido à melhoria contínua dos produtos, os produtos ilustrados ou fotografados neste documento podem variar ligeiramente do produto real.

**DK** På grund af løbende produktudvikling kan de illustrerede eller fotograferede produkter i dette dokument variere en smule fra det faktiske produkt.

**SE** På grund av kontinuerlig produktförbättring kan produkterna som visas i illustrationerna och fotografierna i detta dokument skilja sig något från den faktiska produkten.

**FI** Jatkuvan tuotekehittelyn seurauksena kuvituksen tuotteet eivät välttämättä ole täysin samankaltaisia kuin varsinaisen tuote.

**NO** På grunn av kontinuerlig produktutvikling kan produktene som er vist eller avfotografert i dette dokumentet, variere noe fra det faktiske produktet.

Copyright BRG Appliances 2021

STA720/STA730 UG7 – A21